

# Deuteronomio

## Moiséhuunoa Cununi Cuscan

Nocon Ifo Diosin Israelifo yononi cuscan  
Horeb mai anoashu fotanono

**1** <sup>1</sup>Tsoa istaipama unu Jordán fari oaiquiri Israelifo icafo ini. Nan mai unu Jordán ocuma futsa ahuun anu Arabá ini. Nannoshon Moisés ahuun yora Israelifo yoini cusca nicanifo. Nan pushu rasi ato chaima icafo. Zuf non Parán non Tofel non Labán non Hazerot non Dizahab. Nan ato nushmancayan Israelifo icafo ini. <sup>2</sup>Machi Horeb anoashu fai nan machi Seirhuuri cai once dia oshatan Cades-barnea anocotiyo ini.

<sup>3-5</sup>Moisés ato iyoaitian Israelifoan Amorreofo aton niaifo Sehón Hesbón anoa ato rutunifo. Basánfoan aton niaifo Og nan pushu rasi Astarot ano ica ini. Ascano nan mai anuni Edreiran huani. Israelifo Egipcio mai anoashu funifotian cuarenta fari non tau rafu non tau foshca fusti oshu finoanno unu Jordán fari oaiquiri Moab mai chaimashta inifo. Nantianri nantifi nan cuarenta fari finoanfo cusca nocon Ifo Diosin ato yononi cusca Moisés ahuun caifo Israelifo shinanmani isca huaquin,

<sup>6</sup>Machi Horeb anoshon nocon Ifo Diosin noco yoini isca huaquin, —Na machi ano man iyomisi chain. Natian afanan nuno iyamacahuu. <sup>7</sup>Natian

maton pano pushufoya fotacahuun Amorreofo nan machifoanno icafo ari fotacahuun. Mai futsan ahuun anu Arabá ano fofain nan ato chaima icafoanri aton mai ari fofain Néguev mai ari fofain unu cusumunri fofain Cananeofo icari fofain Líbano ano fofain nan chai unu Eufrates ari fotacahuun.

<sup>8</sup>Unfin na maitio mato inaincai matona inon. Ascacun natian nanno icahuun futsafo nannoshon potacahuun matona inon. Un maton shunifo Abraham non Isaac non Jacob aton funafori inanni. Ascano natianri matona iishquiran, —ishon nocon Ifo Diosin noco yoini.

<sup>9-10</sup>Nantian un mato yoini isca huaquin, —Nocon Ifo Diosin mato ichapacoin cainmani. Tsoancai fishifo tanan huatioma. Nanscarifiaquin matoricai tsoan mato tanan huatiroma. Ascano urus fusticai un mato niaifo itiroma mato yonoshquin. <sup>11</sup>Nocon shunifoan aton Ifo Diosifin nocon Ifo Diosiriquin. Aafin yoiyoni cusca mato shara huapainon mato afanan facufo non mato funafori ichapacoin inanpainon. <sup>12</sup>¿Ascafiai man fochishmanantanainno non nannorisi shinanyamaino ahuuscashomun urus fusti Diosin mato yoipaiyai cusca un yoitiroquin? <sup>13</sup>Natianfin man manifoti

maton muran icafoquin nocofunufo mapo sharayafo shinansharafain futsafoan atohuunoa shinansharafain nanscarafain catoncahuun. Man nanscaiton un ato yonotiro maton niaifo inonfo, ishon un mato yoini.

<sup>14</sup>Ascaiton man ua cumani isca huaquin, "Ai. Min noco yoia cusca shara. Non futsafo catontiro nocon niaifo patasharinoafon inonfo," ishon man ua cumani.

<sup>15</sup>Ascan man catonni cusca un manifoti nocofunu sharafo nan mapo sharayafo non atohuunoa shinansharamisifon un ato yononi maton niaifo inonfo mato iquinonfo. Futsafoan mil yora iquinainno futsafoan cien yora iquinainno futsafoan mucu rafuti yora iquinintiro aton niaifo iishquin.

<sup>16</sup>Un ato yoini. "Natian mato manifoti man aton niaifo iishquin. Futsafo fu fochishmanantanainton ato nicacahuun yoiaifo cusca man ato yoitiro ratofaanmain cayacafi shinaincái. Israelifoan nannorisi shinainma iyamaraimain Israeli yafi caifo futsa fochishmanantanaincái ato nicasharacahuun ato cayacafi yoishquin afanan fochishmanantanónfoma. <sup>17</sup>Niaifo ahuara ichapaya fusti nicayamacahuun. Nocofunu ahuuomafori nicasharacahuun. Nocofunuqui ratuyamacahuun. Diosin mato tapimatiro ratotomain cayacafi yoicain min ato cumasharanon afanan fochishmanantanónfoma. Ascafia futsafo mato yoiai cusca man tapiamaquin ua yoihuun un ato cayacafi yoinon," ishon un mato yoini.

<sup>18</sup>Nantian man atiro cusca un nantifi mato yoini.

**Doce nocofunufo Moisés mai futsari ato nichini nan icafo cuscan tapishcaquin**

<sup>19</sup>Ascan nocon Ifo Diosin noco yononi cusca non Horeb anoashu cani machi

Amorreofo icafoanno non noconon. Nan mai fasi chaca ano tsoa istaipama ano finonfainni cai Cades ano noconi. Man man oinni. <sup>20</sup>Non nocaitian un mato yoini isca huaquin, "Man non nan machifo Amorreofoan aton mai ano nocoa. Nan mai nocon Ifo Diosin noco inan. <sup>21</sup>Ascacun nocon Ifo Diosin noco inaintian 'Nanri fotacahuun na mai shara fishcaquin,' ishon nocon Ifoan noco yononi. Ratuyamacahuun. Maton nomuran shinanchacayamacahuun," ishon un mato yoini. <sup>22</sup>Ascafia man ua cumani isca huaquin, "Iquisi non nocofunufo nan mai shara ari nichiyonon. Nan mai ariashu nocotan noco tapimanonfo rato fai sharapamain non catiroquin noco sharashquin. Rato pushu rasi anomain non nocotiroquin," ishon ua man yoini.

<sup>23</sup>Man ua yoini cusca nicain un shinan shara itiro. Ascacun un doce nocofunufo catonni. Nocon yora nan doce mani futsafoti nocofunu fusti catonpacunonfo nan mai ari nichishquin. <sup>24</sup>Ascatañ focani machifo finonfaincani machifo nushmancayan ahuun anu Escol ano noconifo. Ascashon nanno oinnifo ahuu cuscaramainquin. <sup>25</sup>Oianfo nanno fimi sharafo ichaparasi ini. Ascashon nan nasoaifotian atiri fimi noco fushonifo noco ismashquin. Ascatañ yoinifo isca huaquin, "Na mai nocon Ifo Diosin noco inain sharacoinran," ishon noco yoinifo.

<sup>26</sup>Nannori noco yoifiacatan nocon Ifo Diosin mato yononi cuscacai man huapaima. Man ari focasmái. <sup>27</sup>Maton pano pushu muranshon man tsain chaca huafain man tsain chipuni isca huaquin, "Nocon Ifo Diosin noco noicasmai.

¿Ahuuscai Egipcio mai arishon noco nuno ihuuamun Amorreofoan noco rutunon? <sup>28</sup>Nocon yorafo na mai anoashu nocoqui chaninifo cusca noco ratumanifo. Noco yoiquin isca huanifo,

'Nan mai ano icafo fasi cuya masoafó mutsisipacoinfo. Noncái ato finontiroma. Aton pushu rasi cunu cuyacoin tarati huaafó. Nannorí Anac ahúun funafó yora tsoan oinyomisima uhuapacoinforí man non oianran,' ishon noco yoinifo. Nocon yora nan mucu rafutifain nannorí noco yoiquin noco ratumanifo. ¿Ascacun ahuuuscaimun non ari catiroquin?" ishon man ua yoini.

<sup>29</sup>Un nannorí nicaquin un mato cumani isca huaquin, "Ratuyamacahuun. <sup>30</sup>Non caitian nocon Ifo Diosin noco rucu cashoicai. Nantonfin yora futsafo nan mai shara anoshon noco caimashotiroquin ato cuyosquin. Egipciofuhuunoa man oinni cusca nanscarifiai na mai shara anoshori noco ahuamamishti huashoshquin nan yora futsafoan noco ahuusca huanonfoma. <sup>31</sup>Man man oinmisi tsoa istaipama ano nocon Ifo Diosin noco cushusharamisi. Nan apan ahúun facu ahúara chaca finononma iyotiro cusca huaquin nanscarifi huaquin nocon Ifo Diosin noco ihuushara non ahua chaca finononma. Nanscacun natian noco nuno ihuuaran," ishon un mato yoini. <sup>32</sup>Nocon Ifo Diosin noco cushusharamisi cusca un mato yoi sharafiacai man nocon Ifo Diosi icoinra huanima. <sup>33</sup>Non Egipcio mai ariashu oaitian Diosin noco cushusharafain yamutifi noco rusoatori chii urumanhuan nai muranshon noco isma nan noco fu caiton non tapifain noco iyoaiquiri non rani nituimainquin chii urumanhuanun noco tapimani. Ascan shafatifiri naicoinmanhuan noco rusoatori camisi. Nan nai coinmanhuanhuunshon noco oinmashara non raqui caimancai noco tapimafain ranimain non nituincain noco tapimani.

#### Nocon Ifo Diosin Israelifoqui sinani

<sup>34</sup>Ascan man tsain chaca huafain tsain chipua cusca nocon Ifo Diosin nicain

matoqui sinai ahúun tsaincaí fianananpacunacama. Ascatan yoiquin isca huani, <sup>35</sup>"Manfin yora chacacoinfoquin. Man ua nicacasmamisi. Ascan maton shunifo un yoini cusca na mai shara un ato inannocai mancaí na mai shara ano man iquipacunacama. Man foanfafainnisi nai cuyosquin. <sup>36</sup>Ascafia nan Jefone facu Caleb fusti iquitiro. Nantofin ua nica sharamisiquin. Ascashu arus fusti iquitiro. Naanfin nan mai oian cusca un inaincaí ahúuna non ahúun funafonari inon," ishon nocon Ifo Diosin yoini.

<sup>37</sup>Matohuunoashu nocon Ifo Diosin uquiri sinaquin. Ua yoini isca huaquin, "Minricai na mai shara ano iquitrioma.

<sup>38</sup>Min nanno iquitamarocon mia ashomisi cusca nan Nunpan ahúun facu Josué nan mai shara ano iishquiquin. Nantofin maton caifo iyoshquiquin nan mai shara fiishcaquin atona inon. Ascacun ahúun nomuran unimamahuun. Josué tsain shara yoihúu min caifo Israelifo iyoaitian ratuquima ua icoinra huashquinon," ishon Ifo Diosin ua yoini. <sup>39</sup>Ascano afanan nocon Ifo Diosin mato yoini isca huaquin, "Man yoini maton facufo yafi maton ainfofo futsafoan ihuishquicaní atón yonomati inonfo. Nannorí man yoifiacai maton facu yomumishtifoan tapiataima ahúara shara iyamarai chaca. Nanfotin na mai shara ano iishquicaniquin. Un mato na mai shara ano iquimatamarocon maton facufo un ato iquimashquin atóna inon. <sup>40</sup>Manfin natian unuhuan oshin fai ari tsoa istaipama anoashu nasofaitacahuun," ishon nocon Ifo Diosin noco yoini.

#### Israelifoan amaqiri shinainfoan Amorreofo futan Cananeofoan atirifi rutufain atirifi ato ichonifo

<sup>41</sup>Nannorí nicatan man ua cumani isca huaquin, "Man nonfin Dosi chaca

huaquin. Ascafia nocon Ifo Diosin noco yononi cusca natian non aashquicai. Nonfin nan mai ari caicain yora futsafo rutushquin,” ishon man yoini. Maton ashi tsomashon man shinanni samamashta nan yorafo machifo ano icafo man ato rututiro.<sup>42</sup> Man ascafaiton nocon Ifo Diosin ua yoini isca huaquin, “Min caifo yoihu ari fononfoma. Uncai ato fu caima. Ascacun mancái nan yora futsafo rutuqui finoanmarocon nan maton noicasmaifoan ato rutushquicaniran,” ishon ua yoini.

<sup>43</sup>Nan Diosin ua yoini cusca un mato tapimafaiton man ua nicacasmamisi. Diosin mato yononi cuscarí man nicacasmai man shinan manfin caifo futsafo man finontiro. Nanscara shinancatan machifo ano man foni.

<sup>44</sup>Ascano nan Amorreofo machi ano icafo matoqui fuao. Nan fina ichapaton noyafuran yora tucatiro cuscaí nanscarifi ai Amorreofo matoqui fuao. Seir mai anoshon fasi chaicoin Horma mai ano mato ichonifo. Atirifi mato rutunifo.<sup>45</sup> Ascano man nasaotian nocon Ifo Dosi man uaishofiaintocai mato nicapainima.<sup>46</sup> Ascashu man Cades mai ano iyopaoni.

**Israelifo fari ichapa tsoa  
istaipama iyopaonifo**

**2** <sup>1</sup>Ascan Ifo Diosin ua yononi cusca non unuhuan oshin fai ano tsoa istaipama ano nasoni. Fasi chaicoin non machi Seir tarati huayacuni.

<sup>2</sup>Ascashon nocon Ifo Diosin afanan ua yoini isca huaquin,

<sup>3</sup>“Man fasi chaicoin machifo tarati huayacuni. Natian fari oai istafariri fotacahuun.<sup>4</sup> Min yorafo yoihuun isca huaquin, ‘Maton yora futsafo nan Esaú ahuun funafo man aton mai Seir ano samamashta nocoicai. Ascano nanfo

matoqui ratucani. Ascafia man atoqui nocoaitian oinfain ato ahuusca huayamacahuun.<sup>5</sup> Ato shinanchacamayamacahuun nanfocai matoqui sinatama mato rutushquicanima. Nan machifo Seir mai anofin atonaquín. Un ato inanni. Ascacun ato fucash huayamacahuun. Uncái ato mai mato inainma. Un Esaú inanni ahuuna non ahuun funafona inon.<sup>6</sup> Ascacun man atona ahuara piifain ayashon ahuun rafanan ato pui inancahuun,” ishon nocon Diosin noco yoini.

<sup>7</sup>Nocon Ifo Diosin nocohuunoa shinansharaquin non amisi cusca noco sharahuashomisi. Cuarenta fari tsoa istaipama ano non foafanfainni nocon Ifo Diosin no fu cahuacamisi. Noco oinsharafain noco cushusharamisi. Noncái ahuara yopamisima.

<sup>8</sup>Ascatañ nocon yora futsafo nan Esaú ahuun funafo nan Seir mai non finonfainni. Arabá faihuuri nan Elat yafi Ezión-geber mai anoashucái non canima. Non tsoa istaipama ano cai non Moab fai ari cani.<sup>9</sup> Non nocoatian nocon Ifo Diosin ua yoini isca huaquin,

“Moabitafo fucash huayamacahuun. Nanfófin Lotpan funafoquin. Nannoshon ato mai anunifo Ar. Un ato na mai inanni. Ascacun uncai ato mai mato fustishta inainmaran,” ishon nocon Ifo Diosin ua yoini.

<sup>10</sup>(Emitafo nan mai Ar ano iyopaonifo. Nanfo fasi ichapacoin. Mutsisipacoinfo icain nan nocofunu Anac cuya masoa ahuun funafo cuscarao ini.<sup>11</sup> Ascano futsafoan ato anunifo Refáitafofiacun Moabitafoan ato anunifo Emitaforan huani.<sup>12</sup> Horeofo na mai Seir ano iyopaonifo. Ascano Esaú funafoan ato potani afanan Seir mai ano inonfoma. Nocon Ifo Diosin mani futsafo icanoshon ato potani Israelifo nan mai

inanshquin. Ascatari nocon Ifo Diosin Horeofo icanoshon ato potani Esaú funafo nan mai inanshquin. Ascashon Esaú funafoan Horeofo rutuqui futsanifo nanfo nanno iishcaquin ato mai inon.)  
<sup>13</sup>Ascatan nocon Ifo Diosin ua yoini isca huaquin,

“Natian min caifo yoihuun machi rafu nushmancayan nan shushan ahuun anu Zered pocufainni fotacahuun,” ishon ua yoini. Ascano nan noco yonoa cusca non ani.

<sup>14</sup>Ascacun un mato tapimai non Cades-barnea anoashu canitian shushan Zered non pocufainnitian treinta ocho fari finoan ini. Natian nocofunu iyoafo Egipcio mai ari focanashu nantifi nai futsunifo. Nannori nocon Ifo Diosin yononi. <sup>15</sup>Nan Diosin nantifi a nocofunu ato namaqui futsani.

<sup>16-17</sup>Ascan nantifi nan yora iyoafo man nai futsunifo Ifo Diosin nantian ua yoini isca huaquin, <sup>18-19</sup>“Na shafata man Moab mai Ar ano finoincai Amonitafo nan mai ano icafo. Ascafia Amonitafo fucash huayamacahuun. Nanfo Lotpan funafoquin. Nan mai un ato inan atona inon. Ascan mancái aton mai fustishta fiantiroma. Ascatari ato fu rutunanyamacahuun,” ishon nocon Diosin noco yoini.

**3** <sup>21</sup>Unfin Moisés un Josué yoini isca huaquin, “Na niaifo rafu nocon Ifo Diosin ato nama cusca man min oian. Min mai futsa sharacoin ano nocon Ifo Diosin manifoti ano ato nanscari huaashquin. <sup>22</sup>Ascacun atoqui ratuyamahuun. Nocon Ifo Diosin nanfo mia ato cuyoshoshquin,” ishon un Josué yoini.

#### Nocon Ifo Diosicai Moisés Canaán mai ano iquimanima

<sup>23</sup>Natian un fasi nocon Ifo Diosi cufini isca huaquin, <sup>24</sup>“Uhuun Ifon, min

nantifi iquina. Unfin min oinmatiquin. Min ahuamamishti huatiro cusca huafain min nantifi finoncoian mian tau huaquin ismani. Nai muran iyamarai mai anocai diosi futsa yamai. Min atiro cuscacai tsoa futsan huatiroma. Min curushhuunshon min ahuamamishti atiro cusca tsoa futsa huatiroma.

<sup>25</sup>Uhuun Ifon, ua nichipun urifi na mai shara unu Jordán ocuma futsa ari nan machi sharafo yafi Líbano mai shara un oinon,” ishon un nocon Ifo Dios cufini.

<sup>26</sup>Un nannori cufainton nocon Ifo Diosin matohunoashu uqui sinani ua nicacasmani. Ascashon ua yoini isca huaquin, “Nanscanon. Afanan nanfuhuunoa ua yoiyamahuu. <sup>27</sup>Machi Pisga mamaqui mapuhuun. Nannoshon fari iquiaquiri oinfain nan fari oai istafariri oinfain fari cai istafariri oinfain fari oaiquiri ointahuun. Nan mai shara un min caifo Israelifo inanon. Min oinfiaquicai min unu Jordán pocutiroma. <sup>28</sup>Min Josué yoitiro afin mia cuscaran maton caifoan aton niaifo inon. Maton caifo na mai shara ano Josué ato iyoshquin. Ascatan unu Jordán pocufainshquin. Josué tsain shara yoihuun ahuun nomuran unimamahuu. Ascashon yoihuun un mi fu imisi cusca un a fu iishqui uhuunshon ahuun yorafo na mai shara ano ato iyosharashquin. Na mai min oiaín Josué min yorafo nan Israelifo inanshquinran,” ishon nocon Ifo Diosin ua yoia.

<sup>29</sup>Ascano pushu rasi Bet-peor chaimashta nan machifo nushmancayan non nituyoni.

#### Moisés Israelifo yoini nocon Ifo Diosi ato yonoa cuscan nica sharanonfo

**4** <sup>1</sup>Uhuun caifoan ua nicasharacahuun. Nocon Ifo Diosin ua yoimisi cuscan un natian mato

tapimai man nansca huanon. Nocon Ifo Diosin nocon shunifoan aton Diosiri. Man ahuuun tsain nicasharaquin man nisharacain nan mai shara noco inain non nanno iisharanon. <sup>2</sup>Nocon Ifo Diosin noco yonoa cusca nantifi nicasharacahuun. Ahuuun tsain potayamacahuun. Ahuara maton nomuranshon mafin man shinain cuscan yoiquin isca huayamacahuun, “Nannorifi nocon Ifo Diosin noco yonoaquin,” ishon yoiyamacahuun. Un ahuuun tsain mato yoia cusca aafin mato yonoa. Nan fusti tanasharacahuun.

<sup>3</sup>Man man oinni Baal-peor anoshon nocon Ifo Diosin nocon caifo onaintimai cuscan. Nanfoan Baal-peor icanoafoan ahuara rami huafo. “Nan nocon diosiran,” ishon yoinifo. Ascashon rami huashon anunifo Baalran huanifo. Ascano nocon caifo atirifoan yoiquin isca huanifo, “Nan Baal nocon diosiran,” ishon yoiafofin nocon Ifo Diosin ato onaintimaniquin. 24,000 ato namaquin futsaiton man man oinni. <sup>4</sup>Ascafia atirificai man nocon Ifo Diosicoin potanima. Nan fusti man icoindra huani. Ascano natamarocon nantianri man nia.

<sup>5</sup>Uhuun yorafoan shinancahuun. Nocon Ifo Diosin ua yonoa cuscan un mato tapimamisi man nicasharanon. Ascan chipo na mai shara nocon Ifo Diosin mato inain man icaition man ahuuun tsain nannoshon man nicasharanon. <sup>6</sup>Mato yonoa cusca nicasharafain potayamacahuun. Man ascaiton mani futsafoan mato oinquin shinantirofo isca huaquin,

“Nan Israelifo aton nomuran fasi shinansharacani. Aton Ifo Diosin ato yonoa cusca man nicasharacoincana. Ascan fasi tapisharaforan,” ishon shinanshcani. <sup>7</sup>Nan ratoranfoan afi ramí huacashon nocon diosiran huamisifo. Nanfocai nocon Diosicoin cuscarafoma.

Nocon Ifo Diosin noco shara huacoinna non nantifi caifo futsafo finoncoian. Non nocon Ifo Diosin cufiainton noco nicamisi. <sup>8</sup>Nocon Ifo Diosin noco yonaa cusca un mato yoi. Nanton noco yonaa cusca fasi shara. Nan noco yonaa cusca ai non iisharacointiro. Mani futsafoan aton diosifocai ascarafoma. <sup>9</sup>Ascacun oinfain Diosin mato oinmana cusca nanfohuunoa shinaincái man ointiaquimapacunacama. Maton facufo non mato chatafo non maton shotafori nocon Ifo Diosin mato yonoa cusca ato tapimacahuun.

#### Nocon Ifo Diosin machi Horeb anoshon Israelifo afanan yoini

<sup>10</sup>Man machi Horeb tunanmanri nocon Ifo Diosin ointaifin man nanno nia ini. Nantian nocon Ifo Diosin ua yoini isca huaquin. “Nantifi min caifofo Israelifo ichanan huahuu un ato tapimasharanon. Nanfoan ua nicasharafain tapitirofo ahuuscashomain nan mai shara anoshon uhuunoa shinansharafain un ato yonoa cusca nicasharafain aton facufo tapimacanicain. Ascano nanfoan niyocashon ua nicasharatiroforan,” ishon ua Diosin yoini. Nanhuunoari maton facufo tapimacahuun.

<sup>11</sup>Ascatan machi tunanmanri chaimashta man funi nanno man nia ini. Nantianri machi ano chi uruain fasi cuyacoin chi urumanhuan naiqui noco cuani. Nai ari coin fisopancoin icaino fasi faquishcoin ini. <sup>12</sup>Ascano nan chii urumanhuan murannoia man nocon Ifo Diosin ahuuun oi nican. Ahuuun oi nicanfiaquicai ahuuun caya man oinnima. <sup>13</sup>Nan mato yononi cusca ahuuun yorafo man inon mato yoini. Nan shinain cuscahuunoa nan mucu rafuti mato yononi cusca man nica sharanon. Nan mucu rafuti mato yononi cusca

toquiri sapa rafuqui mato cunushoni.  
<sup>14</sup>Nantianri nocon Ifo Diosin ua yoini isca huaquin, "Chipo min caifofo nan mai shara un ato inain nanno iishquicani. Ascano ahuuscashumain isharatirofoquin un ato yonoi. Ascacun un mia tapimayoi min ato yoinon ua nicasharanonfo," ishon nocon Ifo Diosin ua yoini.

**Nan dioscoinfoma man ifohuaino fasi  
musucoin itiroran ishon ato yoini**

<sup>15</sup>Diosin mato yoiaitiancái machi Horeb anoshon ahuun caya man oinnima. <sup>16</sup>Ascacun oinfain. Ahuara futsafo rami huayamacahuun. "Nanfo, nocon diosiran," ishon yoiyamacahuun. Nocofunu iyamaraiyainfo ointsa rami huayamafain <sup>17</sup>yoina ointsa iyamarai ina ointsa rami huayamafain puiya ointsa rami huayamafain <sup>18</sup>ahuara naman sharaifo non shiman ointsa rami huayamacahuun. Nanfo nocon diosiran ishon yoiyamacahuun. <sup>19</sup>Ascatari nai ari oinquín fari non oshu non fishifo, "Nanfori nocon diosifo non ato cufinon," ishon anori shinanyamacahuun. Nanfotin nocon Ifo Diosin oni huaniquín nan yora manifoti icanoafo ato chashasharashonon. <sup>20</sup>Ascan manfin Egipcio mai anoashu fasi omitsisciton nocon Ifo Diosin mato numaniquín ahuun yorafo man icain ahuuna man inon. Icon natian man ahuun yorafo ahuuna man man ica.

<sup>21</sup>Ascafia matohuunoashu nocon Ifo Diosin uqui sinaquin ua yoini uncái unu Jordán mato futan pocufantiroma nan mai shara mato inanshquiainocai un mato fu ano iquitiroma. <sup>22</sup>Unfin nuquirinoashu chipo naicai. Uncai unu Jordán pocutiroma. Ascan manfin pocutiroquin nan mai shara ano fiishcaquin matona inon. <sup>23</sup>Diosin mato yononi cuscan man aifin ahuun yorafo

man iishquicain. Nan mato cushusharanon. ¡Ascan oinfain! Mato yonoa cusca potayamacahuun. Diosin mato yoini ahuarao rami huayamacahuun maton diosi inon. Ascan man ahuara ointsafo rami huashofin man Dioscoinfoma potaiquin. <sup>24</sup>Nan maton Dioscoinfoma arus fusti mato Ifo ipaiquin. Aafin chii urumanhuan cuscaraquin. Tsoan ahuun tsain shara cachiquiri huacoincun ato chii urumanhuan muran potashquin amurannoashu omitsiscapanon.

<sup>25</sup>Ascano na mai shara ano man fari ichapa ini. Maton facufo yafi maton shotafo non maton chatafoyashon man chaca huacun ahuara ointsa man rami huashon nan man cufainton. Diosin mato oin man chaca huaiton. Nanscaquin nocon Ifo Diosin man sinanamai. <sup>26</sup>Ascatari un mato yoi nai murannoashu futan mai anoafan ua nicaino un mato yoi man chaca huacun nan mai shara Jordán ocuma futsa foashucái afanan ano man chai nipatiroma. Nocon Ifo Diosin mato namaquin futsashquin. <sup>27</sup>Man chaca huacun mato maifoti pashtcanan huai. Nocon Ifo Diosin mato maifoti nichifiaqui mato fusti rasi nitun huatiroma. <sup>28</sup>Man mai futsa ano icaitian aton dioscoinfoma nan ihuihuunoa iyamarai toquirihuunoa ahuara ointsa rami huafó. Nanfoancai ointiroma icain nicatirofoma icain pitirofoma icain shututirofoma. Ascafia nanscarao yora futsafoan ato cufiain cusca marifi ato futan man cufinshquin.

<sup>29</sup>Ascafia man mai futsanoshon nocon Ifo Diosi afanan chaca huatama aquí nasopaicoinquin. Maton nomuranshon shinancoin. Man a fu rafupaicoinquin. Man ahuun tsain nicacoian cusca man ascafin afanan nocon Ifo Diosi fu man rafutiroquin. Man ascaino afanan Diosin

mato fu iishquin. <sup>30</sup>Man omitsiscaitian afanan man nocon Ifo Diosiqui nasoshquin nan nicasharashquin. <sup>31</sup>Man nanscaiton nocon Ifo Diosin matohuun ramapaicain mato potaima. Maton shunifo yoiyoni cusca mato potapacunacama. Nancai mato ointiaquimapacunacama.

<sup>32</sup>Nocon Ifo Diosin yora tauhuaquin oni huani chain mato sharahuashomisi cusca tsoancai nicayomisima. Man nantifi yocatirofiacai tsoancai anori nicamisima. <sup>33</sup>Mancai nocon Ifo Diosin ahuun oi chii urumanhuan murannoia nicafiashu naanima. Aafin natian man nia. Rato mani futsafoancai man nica cusca nicamisifoma. <sup>34</sup>Upa Diosin mato ashomisi cuscacai ahuara rami huafoan mato ashotoroma. Upa Diosin mato Egipcio anoshon iyoni. Futsafoan mato chaca huafaiton Diosin mato numa. Aafin mato ahuamamishti ismapaoniquin. Aafin mato oinmamisiquin ahuamamishti huatirosahaquin. Tsoa futsa atiroma cusca nocon Ifo Diosin mato ismamisi. Nantifain man man oinmisiquin. Man ahuara rami huatocai Diosin mato ashomisi cusca mato ashotoroma.

<sup>35</sup>Nocon Ifoan nan cuscarafo mato oinmana man tapinon arus fusti Diosincoin. Diosi futsa afanan yamai. <sup>36</sup>Nai muranshon ahuun oi mato nicamani mato tapimashquin. Ahuun chii urumanhuanhuunshon mato mai futsa ano ismani nan muranshon mato yoini.

<sup>37</sup>Maton shunifo fasi noicoinquín matorifi shara huashomisi. Aafin ahuun curushhuunshon mato Egipcio mai arishon mato ihuuni. <sup>38</sup>Caifo futsafoan mato fasi finonfiacun nocon Ifo Diosin aton mai anoshon ato potani aton mai mato inanshquin matona inon. Natianfin na mai shara matonaquin.

<sup>39</sup>Ascashon maton nomuran shinancoinfain

ointiaquimayamacahuun. Nan Diosi icanoafo arusu fusti aton Diosi icain arusu fusti aton Ifoquin. Ascari nan mai ano icafoan aton Diosiri. Afanan futsa yamai. <sup>40</sup>Un na shafata Diospan tsain mato yonoa cusca man nicasharaino maton facufoya man isharatiro. Man ascaino nan mai shara nocon Ifo Diosin mato inanpacushquin nannofin man ipatiroquiran, —ishon Moisés Israelifo yoini.

#### Diosin nantifi yononi noinanonfo

**6** <sup>1</sup>—Man samamashta nan mai shara nocon Ifo Diosin mato inainno man iquishquin matona inon. Ascan man iquiataima nocon Ifo Diosin mato yonoa cusca ua yoia un mato tapimanon man nocon Ifoan tsain tanasharanon.

<sup>2</sup>Ascano maton facufo non mato funafori man niyoshon nocon Ifohuunoa shinansharafain man ahuun tsain nicashara. Mato yonomisifoti man nicasharacun mato chai niimapacutiro.

<sup>3</sup>Uhuun yorafo Israelifoan un mato yoiai cusca nantifi nicasharacahuun. Man nica cusca nantifi acahuun. Man ascaiton nan mai shara ano man facu ichapa ayashcaquin. Nannocai man ahua yopashquima. Maton shunifo nocon Ifo Diosin yoiyoni cusca nannori matori yoiyoni.

<sup>4</sup>Nicacapon Israelifoan, nocon Ifon Diosifin nocon Ifo fustiquin.

<sup>5</sup>Nocon Ifo Diosi maton shinanhuanshon fasi noicoinfain maton nomuran fasi noicoinfain maton curushhuunshon fasi noicoincahuun.

<sup>6</sup>Un na shafatan mato yonoai cusca yoihuun isca huaquin, “Nocon Ifo Diosin ua yonoa cusca shafatifi un ashoincain. Uncai ahuara futsa shinanshquimaran,” ishon maton nomuran nannori shinancoincahuun.

<sup>7</sup>Maton facufo Diospan tsain shafatifi

yoifafaincahuun. Maton pushu muranshon nocon Ifo Diosin mato yonoa cuscahuunoa ato yoicahuun. Nan fain caaquein yoifain nantianri afohuunoa yoifain racashon yoifain man funiaitianri ato yoifafaincahuun.

<sup>8</sup>Diospan tsain maton mucuqui munushumucain mato fumananquiri funushumucahuun afo ointiaquimashcaquima. <sup>9</sup>Diosin mato yonoa cusca maton pushu shoi caincaiti ocuma rafu ahuun tsain cunucahuun.

**—Nocon Ifo Diosin mato yonoa cusca acahuun, —ishon Moisés Israelifo yoini**

<sup>10</sup>Nocon Ifo Diosin nocon shunifo Abraham non Isaac non Jacob yoiyoni mai shara ato inanshquin. Samamashta na mai ano mato iquimashquin. Nannocai pushurasi uhuapa sharafo man huama. <sup>11</sup>Yora futsafoan aton pushu rasi ano tushu shara ichapa nanfocai man fanama. Nannori pozofo manricai aton quini huashonima. Aton fimifo nan uva yafi olivofocai man fanama. <sup>12</sup>Ascacun oinfain. Mayancoinshocai afanan ahua man yopaima. Ascacun nantian nocon Ifo Diosi ointiaquimayamacahuun. Man Egipciofoan ato yonomati iyopaonitian nocon Ifo Diosin mato numani aton mai arishon nuno mato ihuua.

<sup>13</sup>Ascan nocon Ifo Diosi fusti icoinra huacahuun. Mato amapaiyai cusca shafatifi acahuun. Man futsa yoiai cusca mato icoinra huanon nocon Ifo Diosi ahuun anuhunshon yoicahuun. Tsoa futsa ahuun anuhunshon yoiyamacahuun mato icoinra huanon. <sup>14</sup>Mani futsafo mato chaima icafoan afi rami huacashon uhuun diosiran ishon rami huafu tanayamacahuun. <sup>15</sup>Nocon Ifo Diosin mato fu ica. Arus fusti mato Ifo itiro. Man ahuara futsafo man ifoaino Diosin matoqui sinashquin. Nan mai shara anoshon mato cuyoshquin.

<sup>16</sup>Masah mai anoshocai man nocon Ifo Diosi icoinra huacoinnima. Nannoshon man yoini, “Nocon Ifo Diosi no fu ica iyamarai no furaca icama,” ishon man yoini. Afananasca huayamacahuun.

<sup>17</sup>Nocon Ifo Diosin nantifi mato yononi cusca nicasharacahuun. <sup>18-19</sup>Nocon Ifoan shinan cusca marifi nanscara shinancahuun. Ahuara cayacafi shara fusti acahuun. Manasca huaiton na mai shara ano man isharacain ahua chacacai matoqui nocoima. Nocon Ifo Diosin nocon shunifo yoiyoni cusca aton mai inanshquin. Ascano man nocon Ifo nicashara na mai shara ano man iquitiro. Mani futsafo nannoshon man potatiro matona nan mai inon. Nannori nocon Ifo Diosin yoini.

<sup>20</sup>Chipo maton facufoan mato yocaquin isca huai, “¿Nocon Ifo Diosin noco yononi cusca ahua noco yoipaimun?” ishon mato yocaifoan.

<sup>21</sup>Ato cumaquein isca huacahuun, “Nonfin Egipciofoan aton niaifo Faraón ahuun yonomatifo ipaoniquin. Ascacun nocon Ifo Diosin ahuun curushhuunshon ato mai arishon noco ihuuni. <sup>22</sup>Nantian non oinni nocon Ifo Diosin ahuamamishti tsoan ascara oinyomisima cuscara noco ashoni.

“Ascan nanfihuunoashu Egipciofo fasi omitsiscani. Aton niaifo Faraón fasi omitsisca huafain ahuun yorafori nantifi nocon Ifo Diosin ahuun curushhuunshon ato omitsiscamani.

<sup>23</sup>Ato ascahuatan Egipcio mai anoshon noco ihuua nan mai shara noco inanshquin. Nan mai nocon Ifo Diosin nocon shunifo ato yoiyoni cusca ato inanshquin. <sup>24</sup>Nocon Ifo Diosin noco yoini isca huaquin, ‘Nantifi un mato yonoa cusca acahuun. Manasca yamaino musucoin itiro,’ ishon noco yoini. Nocon Ifo Diosin noco yonoa cusca non aiton noco natian non ishara

cusca nocon Ifoan noco  
nimasharapacunacaquin. <sup>25</sup>Nocon Ifo  
Diosin noco oiaínno non  
shinansharafain noco yononi cusca non  
afafainshquin. Nanscahu non ahuun  
yora shara itiroran,” —ishon Moisés  
ahuun caifo yoini.

**Nocon Ifo Diosi noifain mato  
yonoa cusca acahuun**

**11** <sup>1</sup>Maton Ifo Diosi noicoincahuun.  
Mato yonoa cusca nantifi  
nicasharafafaincahuun. <sup>2</sup>Un natian mato  
afanan shinamanai cusca maton  
facufoancai oinyomisifoma. Nocon Ifo  
Diosin mato tapimani cuscacai tsoa  
futsan muumisima. Nan ahuamamishti  
atiro cuscacai tsoan oinyomisima.  
Ahuun curushhuunshon noco ashopaoni  
cuscacai tsoan oinyomisima. <sup>3</sup>Egipcio  
mai ano tsoan oinyomisima cuscaram  
nocon Ifo Diosin noco ismani. Ahuun  
curush noco ismaitian nanfohuunshon  
niaifo Faraón yafi nantifi ahuun caifo  
omitsiscamani. <sup>4</sup>Egipciofo aton  
ranushumuafoya aton caballo  
taramutiyafaoan mato mufainifo mato  
achipaifoan nocon Ifo Diosin nantifi ato  
unuhuan ahuun anu oshin muran ato  
asamatian nantifi Egipciofo nocon Ifo  
Diosi ato chaca huaquin ato cuyoquin  
rashquini.

<sup>5</sup>Tsoa istaipamashon nocon Ifo Diosin  
mato ashopaoni chainci man nuno  
nocoaitian maton facufoan ascaraflo  
oinyomisifoma. <sup>6</sup>Nocon Ifo Diosin Eliab  
facu rafu nan Rubén ahuun funafo  
Datán yafi Abiram onaintimani cusca  
nan mai fupucuriscatanaino nan rafu  
yafi aton yorafoya non aton pano  
pushufo non aton inafori ato fu mai  
muran pacunifo. Nan main ato shuai  
cafisca huatanaino nai futsunifo.  
Nanscaifoan nantifi nocon yora  
Israelifoan oinnifo. <sup>7</sup>Man oinmisi

cuscacai maton facufoan oinmisifoma.  
Nantifi nocon Ifo Diosin mato shara  
huashoni cusca man oianfo. Nan tsoan  
oinyomisima cuscaram shara mato  
ashomisi man oian.

**Man nocon Ifo Diosi nicasharacun nan  
mai shara anoshon mato shara  
huashoshquin**

<sup>8</sup>Ascan nocon Ifo Diosin noco yonoa  
cusca un mato tapimaicai nantifi  
nicasharacahuun. Man ascaiton Diosin  
mato mutsismashquin man unu Jordán  
pocufain nan mai shara ano man iquicai  
matona inon. <sup>9</sup>Nocon Ifo Diosin nocon  
shunifo yoini nan mai shara atona icain  
aton funafonari iishquin. Nanno mai fasi  
shara yonofo foaishharatiro ini. Nan  
ratora futsan nanno icashucai ahua  
yopatiroma. Man nocon Ifo  
nicasharacun nanno man chai  
ipasharatiro. <sup>10</sup>Nan mai sharacai  
Egipcio mai ariashu man fua cuscarama.  
Egipcio ano man mau muchana  
huapaiquin man unu fipaoni maton mau  
muchana huashquin maton yonofo  
foaishharanon. <sup>11</sup>Na mai shara ano man  
caicai Egipcio mai cuscarama. Nanno  
machi ichaparasi. Nannoashu oi ichapa  
fumisi mai muchana huashquin. <sup>12</sup>Nan  
maifin nocon Ifo Diosin cushumisi  
sharamisiquin. Faritifi non shafatifiri  
oinfafainni.

<sup>13-14</sup>Ascano na shafata nocon Ifo  
Diosin mato yononi cusca un mato  
tapimana man nicasharafafainon. Man  
nocon Ifo Diosi maton ointi muranshon  
noifain maton nomuran man fasi  
noicoiaiton Diosin nan mai shara  
anoshon mato shara huashquin.  
Nantianri oi fumashquin nan oi fuaino  
mato fanafo foaishharanon. Maton fasi  
ushu foaishharacain maton uvafo  
foaiquin sharano ahuun unu ayafain  
nan olivofori foaishharano man shuni

ichapaya itiro. <sup>15</sup>Nocon Ifo Diosin yonoai cusca maton pasto funiaiton mato moifoan piisharatirofo. Nanscarifi aqui marifi maton mau shara icano unimacai man piisharatiro. <sup>16</sup>iAscafia oinfain! Futsafoan mato chaca huamapai. Aton dioscoinfoma rami huaflo atohuun noiquin ratoconun mai chachishon ato cufiainfoanno. Marifi afo cufinyamacahuun. <sup>17</sup>Man afo cufiainno nocon Ifo Diosin matoqui fasi sinai. Afanancai mato mauqui oi fumaima mai mutoano mato fanafocai foaisharashquima. Marifi man samamashta na mai shara anoashu man cuyo futsushquin.

<sup>18</sup>Un mato nocon Ifo Diospan tsain tapimana cusca maton nomurana shinancoinfafaina cahuun mato yonoa cusca aashcaquin. Nan maton yonoa cusca cunucahuun mato mucuqui munushumucain maton fumananquiri funushumucahuun ointiaquimashcaquima. <sup>19</sup>Maton facufori tapimacahuun. Maton pushu muran tsaoshon nocon Ifo Diosin mato yonoa cusca yoifain fain caquin yoifain racashon yoifain nan man funiaitian maton facufo yoicahuun. <sup>20</sup>Maton pushu shoi caincaiti ocuma rafu nocon Ifo Diosin mato yonoa cusca cunucahuun. <sup>21</sup>Man nansca huaifin maton facufo fu nan mai shara ano man chai ipatiroquin. Nocon Ifo Diosin nocon shunifo yoini cusca marifi na mai shara ano mato inannon nanno man ipacunaca.

<sup>22-23</sup>Nocon Ifo Diosin noco yononi cusca un mato yoia. Ascacun nicasharafain man tanasharashon nocon Ifo Diosi noicoinfain. Nan amisi cusca marifi man nanscafin man a fu rafupacunacaquin. Nantifi mani futsafo nan mai shara ano icafo nocon Ifo Diosin mato potashoshquin nanno

matona inon. Nan caifo futsafo mutsisipafo mato finonfiacun nocon Ifoan ahuun curushhuunshon man ato potai nanfo afanan nanno icamarocon manfin nanno iishquicain. <sup>24</sup>Man puamana ano nantifi na mai matona iishquin. Nan tsoa istaipama Líbano anoashu chai unu Eufrates chai ununhuan fari iquiaquirinoa ano nantifi nan mai matona inon. <sup>25</sup>Man na mai shara ano nocoataima mato yoiony cusca nocon Ifo Dios matohuunao mani futsafo matoqui ratumafain matoqui fasi musucani. Ascan nantifi na mai man fiaiino tsoancai mato nitu huatiroma.

<sup>26</sup>Na shafata un mato yoiai cusca mafi man catontiro nocon Ifo Diosin man tanasharaiton mato shara huanon iyamaraimain man tanayamaiton mato onaintimashquin. <sup>27</sup>Na shafata nocon Ifo Diosin mato yonoa cusca un mato tapimai man nanscacoiainton mato shara huashquin. <sup>28</sup>Ascafia nocon Ifo Diosin mato yonoa cusca un mato tapima man cachiquiri huaiton caifo futsafoan aton dios rami huaflo man cufiainton nocon Ifo Diosin mato onaintimashquin.

<sup>29</sup>Ascan maton Ifo Diosin nan mai shara ano mato iquimanaitian matona iquin. Nantianri atirifi machi ahuun anu Gerizimcamaqui mapucahuun nocon Ifo Diosin mato yonoa cusca man aiton mato shara huashoain cusca oi ashcafinin yoicahuun.

Ascatari atirifi machi ahuun anu Ebal camaqui mapucahuun nocon Ifo Diosin mato yonoa cuscacai man aiman mato onaintimai cuscari oi ashcafinin yoicahuun. <sup>30</sup>Nan machi rafu unu Jordán fari iquiaquiri pushu rasi ahuun anu Gilgal chaimashta. Nannori ihui ahuun anu encina ichaparasínan ihui chaimashta anunifo More. Nannori Cananeofo na machi rafu ano icafo.

<sup>31-32</sup>Man samamashta unu Jordán pocufainicai nan mai nocon Ifo Diosin mato inanno nanno man iishquin. Nanno man icaitian nantifi nocon Ifo Diosin mato yonoa cusca un na shafata mato tapimai man nansca huapacunaca. Nan mato yonoa cusca nantifi nanscacoincahuun.

**Israelifo Diosi tanasharashu  
isharashcaquin**

**30** <sup>11</sup>Nocon Ifoan noco yonoa cuscacain curushma. Manfin atiroquin. <sup>12</sup>Diosincai nai muranshon mato yonoama man nicanonma. Nanscaraqin man yoca cuana isca huaquin, —¿Tsoanmun nai muran Dios icano catiroquin nocon Ifo Diosin noco yonoa cusca nicashu nascuratiro nocori tapimashquin noco yonoa cusca non anon? —ishoncai anori man yoitiroma.

<sup>13</sup>Ascataricai ununhuan ocuma futsashori nocon Ifo Diosin mato yoiama man nicanon. Nanscaracufin man yocacuanaquin isca huaquin, —Tsoanmun ununhuan pocufaitroquin nocon Ifo Diosin noco yonoa cusca non nicanon. Ascashu afanan noocoqui nascuratiro norifi non nicasharanon noco yonoa cusca non huanon, —ishocai man anori yoitiroma.

<sup>14</sup>—Ascataricai ununhuan ocuma futsashori nocon Ifo Diosin mato yonoa cusca man aya. Mato yonoa cusca man yoitiroma. Maton nomuranshon mato yonoa man man tapia. Nan mato yonoa cusca man anon, —ishon Moisés ahuun caifo nan Israelifo yoini.

<sup>15</sup>—iNicacapon! Na shafata un mato yonoa cusca man catontiro man isharaicai man ahua yopashquima. Iyamarai man isharayamaino man nai cuyoshquin. <sup>16</sup>Un mato yonoa cusca nocon Ifo Dios noicoinfain mato yonoa cusca nantifi nanscacoincahuun. Diosin

mato amapaiyai cusca man aiton mato shara huashoshquin manfin yora ichapacoin caiishquicain. Na mai shara ano matona iishquin. <sup>17-18</sup>Ascafia maton nomuranshon nocon Ifo Diosihuunoa man afanan a shinanyamafain man nicacasmatain caifo futsafoan aton dioscoinma ramihuao man ratoconun mai chachishon nan cufinchacaquin man asca huaiton un na shafata mato yoi iconcoin man nai futsushquin. Man unu Jordán pocufainicai nan mai ano iquishequin. Ascafia man nocon Ifo Diosi nicasharayamaiton nannocai man chai ipatiroma.

<sup>19-20</sup>Na shafatan un mato yoiai cusca nan nai murannoaflo nocon Ifo Diosi fu icafoan nicaino yafi mai ano icafoanri nicaino un mato cayacafi yoiai cusca man catontiro man niisharatiro iyamarai man nai futsushquiai cusca man catontiro. Nocon Ifo Diosimain mato shara huashoshquin iyamarai mato chaca huashquicain. Natian uhuun yorafoan man niyoatian isharacahuun. Maton facufoya niisharatirain nocon Ifo Diosi noicoinfain a nicasharafain a fufufafainaquin. Nocon Ifo Diosihuunoashufin man niisharatiroquin. Upa Diosin nocon shunifo Abraham non Isaac non Jacob yoicoinni na mai shara ato inanshquin. Nocon Ifo Diosin matori na mai shara ano mato chai imasharashquinran, —ishon Moisés ato yoini.

**Moisés ipaoni cuscan Josué Israelifo  
aton niaifo iishquin**

**31** <sup>1</sup>Ascano Moisés nantifi Israelifo yononi cuscan anaititan afanan ato yoini isca huaquin,

<sup>2</sup>—Natian un ciento veinte fariya. Nancashocai un afanan mato iyosharatiroma. Ascatari nocon Ifo Diosin ua yoia isca huaquin, “Mincaí

unu Jordán pocufaitiromaran,” ishon ua yoia.<sup>3</sup> Ascano nocon Ifo Diosin aafin mato fu rucu cai. Nantofin caifo futsafo cuyoshquiquin. Ascanofin man aton mai ano iishquicain matona inon. Ascatari nocon Ifo Diosin yoia cuscari Josué mato niaifo iishquin mato ointaifin rucu unu pocufainicai.<sup>4</sup> Ascano caifo futsafoan mato rutupaiyaiton nocon Ifo Diosin Amorreefo aton niaifo rafu Sehón yafi Og ato yorafoya cuyoni cusca na caifo futsafori nanscari huai.<sup>5</sup> Nocon Ifo Diosifin ato nansca huashquiquin man ato cuyonon. Ascacun un mato nantifi yonoa cusca ato nansca huacahuun.<sup>6</sup> Nocon Ifo Diosin mato fu cai matocai potapacunacama mato fu icacainshquin. Ascano nocon Ifo Diosin ahuun curushhuunshon mato amapaiyai cusca huafafaincahuun. “Nocon Ifo Diosin noco yonoa cusca non huatiroran,” ishon shinancahuun. Nan caifo futsafoqui musuyamacain atoqui ratui taritariyamacahuun, —ishon Moisés ato yoini.

<sup>7-8</sup> Ascatan Israelifoan ato ointaifin Moisés Josué cunani yoiquin isca huashquin, —Nocon Ifo Diosin afin mi fu rucu cacain mi fu iiishquin. Miacai potapacunacama mato fu icacainshquin. Nocon shunifo nocon Ifo Diosin yoini mai shara ano ato inanshquin. Nocon shunifoan ato funafo nan mai shara ano iyoshquin. Ascatari a mai pashcanan huai matona inon. Ascacun ahuun curushhuunshon mia amapaiyai cusca huafafainhuun. Shinanquin isca huahuu, “Nocon Ifo Diosin ua yonoa cusca ahuun curushhuunshoun un atiroran,” ishon shinanhuan. Caifo futsafoqui musuyamacain shinanquin isca huayamahuu, “Nocon Ifo Diosin ua yonoa cusca un atiromaran,” ishon nannori shinanyamahuun, —ishon Moisés Josué yoini.

### Moisés nataima nocon Ifo Diosin na mai shara oinmani

**32** <sup>48</sup>Nan shafata nocon Ifo Diosin Moisés yoini isca huaquin,  
<sup>49</sup>—Machifo fari oaiquiri mai Moab ano catahuun. Nanno nan machi ahuun anu Nebo ano mapuhuu. Nebo pushu rasi Jericó ocuma futsa ini. Machi Nebo mamaquinoashu mai Canaán ointahuun. Naan mai maton yora Israelifo un ato inanshquin atona inon.<sup>50</sup> Nan ointan man min nai. Min ochi Aarón machi Hor mamaquinoashu nani cusca maton shunifo fu iishquin minrifi na machi Nebo mamaquinoashu min nai min shunifo fu iishquin.<sup>51</sup> Mato rafu unu Meriba-cades anoshon un mato yononi cusca maton yorafaoan aton ointaifcái man anima. Un fasi sharacoincucai man ato ismanima.<sup>52</sup> Ascano na mai shara un min caifofo inain anocai min iquitiroma. Ascafia nan machi Nebo camaquí chaicushon fusti min ointiroran, —ishon nocon Ifo Diosin Moisés yoini.

### Moisés nani cuscan

**34** <sup>1</sup>Ascatan Moisés tsoa istaipama Moab anoashu Jericó ocuma futsa machi Nebo maputan machi tuscu futsa Pisga mamaquí noconi. Nannoshon nocon Ifo Diosin Moisés oinmani nantifi nan mai ahuun caifofo inanshquiain. Galaad anoshon chaicoin Dan mai nantifi nan maifoti oinni.  
<sup>2</sup>Nantifi mai Neftalína oinfain Efraín yafi Manásénsna oinfain nantifi Judápan mai chai ununhuan Mediterráneo ano oinfain<sup>3</sup> Néguev mai oinfain Jericó nanno shufo ichapafo nan mai mispa anoashu chai pushu rasi Zoar icano Moisés oinni.<sup>4</sup> Nantifi oinmatan nocon Ifo Diosin Moisés yoini isca huaquin, —Nantifi nan mai min oian cusca un min shunifo Abraham non Isaac non

Jacob un ato yoiyoni nantifi nan mai un aton funafo inanshquin. Un mia ano iquimayamafiamisishaquin natian un mia oinmanaran, —ishon nocon Ifo Diosin Moisés yoini.

<sup>5</sup>Nocon Ifo Diosin yoini cusca Moisés nan nocon Ifo Diosin ahuun oinmati nan Moab mai anoashu nani. <sup>6</sup>Nan machi rafu nushmancayan Moab ano nan pushu rasi ahuun anu Bet-peor chaimashta nocon Ifo Diosin Moisés mai huani. Ascafia ranimain mai huaniquin tsoancai tapiama. Natianricai tsoan tapiama. <sup>7</sup>Moisés ciento veinte fariashu naani. Naitiancai ahuun furo rafu mata inima. Oinsharacoinfain ahuun cayari pushco cuscara mutsisipacoin muuni. Nanscarashu Moisés nani.

<sup>8</sup>Ascano Israelifoan nica Moisés natian aton fuyamisi cusca oshu fusti machi rafu nushmancayan Moab mai anoshon manonifo. <sup>9</sup>Nataima Moisés Josué

manmanni Diospan Yoshin Shara Josué fu rafucacainno nan fasi tapimasharanon. Ascano nocon Ifo Diosin Moisés yononi cusca Josué Israelifo yoititon nan nicasharanifo.

<sup>10</sup>Nan Moisés Diosin tsain yoimisi cuscaracai afanan tsoan imisima. Diosin fu Moisés oinonampaoni a furi tsainpaoni. Tsoan futsacai Moisés cuscara Diosi fu tsainmisima. <sup>11</sup>Nocon Ifo Diosin Moisés Egipcio mai ano nichini Diosihuunshon ahuamamishti tsoan oiyomisima cusca niaifo Faraón yafi nantifi ahuun caifofoan oinonfo. <sup>12</sup>Nanscarifi ai Israelifoan aton ointaifi nocon Ifo Dioshuunshon Moisés ahuamamishti tsoan oinyomisima cuscara ato oinmafain nocon Ifo Diosin ahuun curush Moiséshuunshon ato ismaino yoinifo isca huaquin, —iOincapon! Tsoancai iscara oinyomisima, —ishon yoinifo.